



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

5662-е заседание

Пятница, 13 апреля 2007 года, 10 ч. 20 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство
Великобритании и Северной
Ирландии)

Члены:

Бельгия	г-н Вербеке
Китай	г-н Лю Чжэньминь
Конго	г-н Икуэбе
Франция	г-н де Ривьер
Гана	г-н Янки
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Спатафора
Панама	г-н Ариас
Перу	г-н Чавес
Катар	г-н аль-Бадер
Российская Федерация	г-н Чуркин
Словакия	г-н Бурьян
Южная Африка	г-н Сангку
Соединенные Штаты Америки	г-н Вулфф

Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые
террористическими актами

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности самым решительным образом осуждает совершенное в Ираке террористическое нападение, направленное против демократически избранного Совета представителей. Совет Безопасности выражает самое глубокое сочувствие и соболезнования жертвам этого гнусного акта терроризма и их семьям, а также народу и правительству Ирака.

Совет Безопасности подчеркивает необходимость предания правосудию тех, кто исполнял, организовывал, финансировал и спонсировал эти заслуживающие осуждения акты терроризма, и настоятельно призывает все государства, руководствуясь своими обязательствами по международному праву и соответствующими резолюциями Совета Безопасности, активно сотрудничать с иракскими властями в этой связи.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности и что любые акты терроризма являются преступными и не имеющими оправдания, независимо от их мотивации, где бы, когда бы и кем бы они ни совершались.

Совет Безопасности вновь подтверждает далее необходимость бороться всеми средствами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, с угрозами междуна-

родному миру и безопасности, создаваемыми террористическими актами. Совет напоминает государствам, что они должны обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, соответствовали всем их обязательствам по международному праву, в частности международному праву прав человека, беженскому и гуманитарному праву.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей решимости бороться со всеми формами терроризма в соответствии со своими обязанностями по Уставу Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности твердо поддерживает усилия, направленные на содействие национальному диалогу, примирению и широкому политическому участию в обеспечении единства, мира, безопасности и стабильности в Ираке. Кроме того, Совет Безопасности требует, чтобы те, кто использует насилие в попытке подорвать политический процесс, прекратили боевые действия, сложили оружие и приняли участие в этом процессе.

Совет Безопасности подтверждает, что продолжает поддерживать народ и правительство Ирака в их усилиях по восстановлению своей страны и укреплению основ устойчивого мира, конституционной демократии и социально-экономического прогресса».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2007/11.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 25 м.